

# COMUNE DI LA MAGDELEINE COMMUNE DE LA MAGDELEINE

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Région Autonome de la Vallée d'Aoste



**Deliberazione  
del Consiglio Comunale n. 11**

**verbale prot. n. 2872/2023**

**Oggetto: Provvedimento in materia di imposte e tariffe.**

L'anno duemilaventitre ed il giorno ventinove del mese di maggio alle ore nove e minuti cinque, nella sala delle adunanze, in presenza, convocato con avvisi scritti e recapitati a norma di legge, si è riunito, in seduta pubblica straordinaria di 1<sup>a</sup> convocazione, il Consiglio Comunale.

Sono presenti i Signori:

Cognome e nome	Carica	Presente	Assente giust.	Assente non giust.
Duroux Mauro	Sindaco	x		
Chiaraviglio Anna	Vice-Sindaco	x		
Alti Francesca	Consigliere	x		
Artaz Corinne	Consigliere	x		
Dujany Edi Emilio	Consigliere	x		
Fazio Erik	Consigliere	x		
Forti Marco	Consigliere	x		
Novallet Fabio	Consigliere	x		
Sorrentino Rosario	Consigliere		x	
Vittaz Moreno	Consigliere	x		
Voltolin Lorenzo	Consigliere	x		

Totale Presenti: 10

Assume la presidenza il Sindaco Dott. Arch. Mauro DUROUX.

Assiste alla riunione con le funzioni di cui all'art.9, comma 1, lett. a), della L.R.19 agosto 1998, n. 46, e di cui all'art. 97 del D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267, il Segretario Comunale dott. Roberto ARTAZ.

Il Sindaco, riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

Seduta tolta ore 09:15 del medesimo giorno.

**Oggetto: Provvedimento in materia di imposte e tariffe.**

**IL CONSIGLIO COMUNALE**  
**nell'esercizio delle sue funzioni di indirizzo e controllo**

**UDITA** la proposta del Sindaco;

**RICHIAMATA** la deliberazione della Giunta Comunale n. 25 del 23.05.2023 recante ad oggetto "Provvedimento in materia di imposte e tariffe";

**PRESO ATTO** del seguente parere sulla legittimità del provvedimento espresso dal Segretario Comunale ai sensi dell'art. 49bis della L.R. n. 7 dicembre 1998, n. 54: La L.R. 07.12.1998, n. 54 disciplina il sistema delle autonomie in Valle d'Aosta e le competenze degli Organi Comunali; ulteriori disposizioni sono rinvenibili nello Statuto Comunale e nel D.Lgs. 18.08.2000, n. 267: la competenza ad approvare il presente atto può spettare al Consiglio Comunale. Relativamente alla presente proposta di deliberazione, pur rilevando che la mancata attuazione dei servizi associati e nomina dei responsabili di servizio rende difficile il buon funzionamento degli uffici, si esprime **PARERE FAVOREVOLE**;

**ACQUISITI** i pareri di regolarità tecnica e contabile;

**CONCLUSA** la discussione sulla proposta che così il segretario riassume, ai sensi dell'articolo 5 del regolamento di organizzazione del Consiglio Comunale: Il Sindaco Dott. Arch. Mauro DUROUX introduce il punto spiegando come in materia di TARI si sia potuto procedere ad una rimodulazione e riduzione, mentre per le tariffe SII si è potuto mantenere importi in linea. Delle modifiche sono stae fatte per le tariffe dello Snow-Park. Al termine della discussione il Consiglio procede alla votazione;

**TERMINATA** la votazione sulla proposta resa nei modi di legge ed il cui risultato è il seguente:

PRESENTI	10
FAVOREVOLI	10
CONTRARI	0
ASTENUTI	0

**DELIBERA**

**DI CONFERMARE** l'importo dei diritti, delle aliquote di imposta e delle disposizioni regolamentari in vigore nel 2022, fatte salve le modificazioni o specificazioni di cui agli allegati prospetti.

TARI 2023

UTENZE DOMESTICHE	Ka	Quf	Tariffa (p.fissa)	Kb	Quv	Cu	Tariffa (p.variab.)
Utenza domestica (1 componente)	0,84	0,19610	0,16472	0,60	55,05987	0,20618	6,81135
Utenza domestica (2 componenti)	0,98	0,19610	0,19218	1,40	55,05987	0,20618	15,89314
Utenza domestica (3 componenti)	1,08	0,19610	0,21179	2,20	55,05987	0,20618	24,97494
Utenza domestica (4 componenti)	1,16	0,19610	0,22748	2,90	55,05987	0,20618	32,92151
Utenza domestica (5 componenti)	1,24	0,19610	0,24316	3,50	55,05987	0,20618	39,73285
Utenza domestica (6 componenti e oltre)	1,30	0,19610	0,25493	4,10	55,05987	0,20618	46,54420

ATTIVITA' PRODUTTIVE	Kc	Qapf	Tariffa (p.fissa)	Kd	Cu	Tariffa (p.variab.)
101-Musei, biblioteche, scuole, associazioni, luoghi di culto	0,32	0,24408	0,07811	2,60	0,07115	0,18499
102-Campeggi, distributori carburanti	0,67	0,24408	0,16353	5,51	0,07115	0,39204
103-Stabilimenti balneari	0,38	0,24408	0,09275	3,11	0,07115	0,22128
104-Esposizioni, autosaloni	0,30	0,24408	0,07322	2,50	0,07115	0,17788
105-Alberghi con ristorante	1,07	0,24408	0,26117	8,79	0,07115	0,62541
106-Alberghi senza ristorante	0,80	0,24408	0,19526	6,55	0,07115	0,46603
107-Case di cura e riposo	0,95	0,24408	0,23188	7,82	0,07115	0,55639
108-Uffici, agenzie, studi professionali	1,00	0,24408	0,24408	8,21	0,07115	0,58414
109-Banche ed istituti di credito	0,55	0,24408	0,13424	4,50	0,07115	0,32018
110-Negozi abbigliamento, calzature, libreria, cartoleria, ferramenta e altri beni durevoli	0,87	0,24408	0,21235	7,11	0,07115	0,50588
111-Edicola, farmacia, tabaccaio, plurilicenze	1,07	0,24408	0,26117	8,80	0,07115	0,62612
112-Attività artigianali tipo botteghe ( falegname, idraulico, fabbro, elettricista, parrucchiere)	0,72	0,24408	0,17574	5,90	0,07115	0,41979
113-Carrozzeria, autofficina, elettrauto	0,92	0,24408	0,22455	7,55	0,07115	0,53718
114-Attività industriali con capannoni di produzione	0,43	0,24408	0,10495	3,50	0,07115	0,24903
115-Attività artigianali di produzione beni specifici	0,55	0,24408	0,13424	4,50	0,07115	0,32018
116-Ristoranti, trattorie, osterie, pizzerie	4,84	0,24408	1,18135	39,67	0,07115	2,82252
117-Bar, caffè, pasticceria	1,82	0,24408	0,44423	14,91	0,07115	1,06085
118-Supermercato, pane e pasta, macelleria, salumi e formaggi, generi alimentari	1,76	0,24408	0,42958	14,43	0,07115	1,02669
119-Plurilicenze alimentari e/o miste	1,54	0,24408	0,37588	12,59	0,07115	0,89578
120-Ortofrutta, pescherie, fiori e piante	6,06	0,24408	1,47912	49,72	0,07115	3,53758
121-Discoteche, night club	1,04	0,24408	0,25384	8,56	0,07115	0,60904

60115 LM  
 Lun 29/05/2023  
 9/100

## TARIFFE SNOW PARK

Giornaliero € 10,00

Inferiore a 6 anni € 5,00

Pomeridiano dalle ore 13:00 € 8,00

Inferiore a 6 anni € 4,00

Inferiore a 3 anni GRATUITO

**TARIFFE 2023 511**

<b>Codice</b>	<b>Descrizione</b>	<b>METRICUBI</b>	<b>Tariffa</b>
1	DOMESTICA	1-50	0,5346 €
1	DOMESTICA	51-100	0,5606 €
1	DOMESTICA	>101	0,6116 €
2	(pubblici esercizi) COMMERCIALE	>1	0,5656 €
3	(pubblici esercizi) INDUSTRIALE	>1	0,5656 €
4	(pubblici esercizi) ARTIGIANALE	>1	0,5656 €
5	AGRICOLA	>1	0,2021 €
6	(pubblici esercizi) CANTIERI	>1	0,5656 €
7	QUOTA FISSA	1	11,72 €
8	FOGNATURA	1	0,3354 €
9	DEPURAZIONE	1	0,6451 €

Il Sindaco  
f.to Mauro DUROUX



Il Segretario Comunale  
f.to Roberto ARTAZ

---

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE  
E  
DICHIARAZIONE DI ESECUTIVITA'

La presente deliberazione, esecutiva fin dal suo primo giorno di pubblicazione, viene pubblicata all'Albo Pretorio on-line del Comune per quindici giorni consecutivi con decorrenza dal 29.05.2023.

Il Segretario Comunale  
f.to Roberto Artaz



---

Publicato dal 29.05.2023 al 13.06.2023.

(La firma autografa può essere sostituita dall'indicazione del nominativo del sottoscrittore, ai sensi dell'art. 3, comma 2, D.Lgs. n. 39/1993)